International course for EduHK PhD Students

Scientific and (inter)cultural mediation

28 November 2017 --> 6 December 2017
Room A123, Campus LSH, Nancy
Room Paul Imbs, ATILF, Nancy
MPLS, Espé de Lorraine, Maxéville

www.atilf.fr
International course arrangement for PhD Students in France (Master Level)
Course title: "Scientific and (inter)cultural mediation"
Research on Teacher Education in France

Joint proposal
Department of Human and Social Sciences (UFR de Sciences Humaines et Sociales de l'Université de Lorraine): Dr Christine BOCEREAN
High School of Education (École Supérieure du Professeurat et de l'Éducation - ESPÉ de Lorraine): Dr Fabien SCHNEIDER

In charge of the course arrangement
Prof. Dominique MACAIRE, Université de Lorraine-ESPÉ, (Tel. +33 6 07 65 54 42)

In charge of the course
Dr Séverine BEHRA, Université de Lorraine-ESPÉ, (Tel. +33 6 63 15 54 46)

Dates
Arrival on Monday evening, November, 27th
Departure on Thursday, December, 7th

Course duration
9 days (including weekend activities)

Aims of the course
The course should provide the students with:
1. an overview of teaching and learning methods in France in topic related fields: scientific and (inter)cultural mediation;
2. some input about the French educational system, to compare it with the Asian one;
3. an insight in Research on Education in France;
4. an opportunity to share their research or a pre-teaching education experience with researchers or students in France.

Learning outcomes
After completing the programme, the students will be able to:
1. share a basic understanding of the French educational system;
2. understand and discuss some issues in research on Education in France;
3. present their experience and what they have learned in over the programme;
4. make a photo report and adapt it to the home context;
5. transfer the teaching and research methods they will have been connected to during their stay in France to their own research field.
Monday, 27 Nov. 2017
Arrival **Bed and Crous**
2, rue Ludovic Beauchet
F-54052 NANCY
Phone number: 03 83 95 10 33
From train station Nancy ville (about 7 minutes by bus)
Bus 2: Stop Aimé Morot
Bus 5: Stop Cité U

Tuesday, 28 Nov. 2017

Venue: **Campus Lettres et Sciences Humaines**
Contact: Dr Behra (Tel. +33 6 63 15 54 46)
(on the opposite side of the Bed and Crous; last building on the campus)
**Laboratoire ATILF, CNRS Building, Room IMBS (2nd Floor)**

Welcome speech: **Eva Buchi** (Head of the Lab)
Visit of the Lab and of the Library (**Dominique Schloupt & Eva Buchi**)
Presentation of the course: Venue, time, contents, expected outcomes, etc.
(**Dr Séverine Behra**)

Lunch Restaurant Universitaire Monbois - RU

Venue: **Campus CLSH-Room A123**

Lecture: The UNESCO Project “**Saint Nicolas**”*
(**Dr Cécile Bando** and **Dr Adeline Clerc**)
The city of Nancy and the Lorraine University (Department Info-comm = Information and communication) are working on a project so that the Festivals of Saint Nicolas are identified, protected and preserved as a cultural heritage around the world to be considered of outstanding value to humanity (Unesco). The project aims to inscribe the Festivals of Saint Nicolas on the World Heritage List. An educational resource kit for teachers called “World Heritage in Young Hands” has been published for over 130 UNESCO Member States. This project will be presented to the PhD Students.
Preparation for the upcoming cultural weekend activities with French Master Students
Presentation of the cultural events of the weekend on December 2nd and 3rd.

*Saint Nicolas* is particularly popular with children. He is considered as a kind of Father Christmas. The City is proud to organise a special festival and a parade in his honour. The festival will last 2 weeks with a special programme on the 1st week-end of December. **Saint Nicolas Day is celebrated on December 6th.**
**Wednesday, 29 Nov. 2017**

**Venue:** Campus LSH-CNRS, Nancy Laboratoire ATILF  
**Room IMBS**

**Lecture:** “Mediation” in the field of Research and Teacher education: Language at work: Presentation of a research project  
**(Dr Séverine Behra + Maud Ciekanski, ATILF Lab, Team Didactique des langues et sociolinguistique)**

Lunch RU Monbois

**Venue:** Campus LSH, Room A123 (Room IMBS also available)

**Research Methodology** - Developing oral skills for an efficient presentation  
**(Lisa Jeanson and Laura Deleant, PhD students, PERSEUS Lab)**

**Thursday, 30 Nov. 2017**

*Shuttle transfer from Bed and Crous, departure at 08:15 AM*

**Venue:** Espé de Lorraine, Maxéville  
**Maison pour la Science (MPLS) - Building B**

**Lecture:** Presentation of the *House for Science*  
**(Dr Sébastien Giroux, Audrey Borr, Saïd Baouch, Anne-Sophie Berné)**

This session will introduce the role of the House for Science in Inquiry Based Science Education (ISBE) in France, before testing several activities.

Tour of the Pilot Centre together with a primary class (10-11 years old)

Topic: Energy and Climate

One of the roles of the *House for Science* is to “act” with young students. We will observe them answering some scientific questions about energy by investigating and experimenting.

Workshop: Pedagogical approach to technologic investigation

Concept: Living with IBSE for a better understanding of it. The students will be implied in a concrete technologic situation to be solved by the IBSE.

Lunch at ESPÉ (invitation)

Tour of a factory or a lab to discover an industrial process.  
**(Dr Sébastien Giroux)**

Teaching science needs to be narrowly connected with the world of Research and Industry. One role of the *House for Science* is to develop a relationship between the teachers and the young students. Therefore, we will visit a factory or a lab, will meet researchers or engineers, and if possible, will try to participate in an industrial process, as trainees or students.

*Bus back to Bed and Crous*
Friday, 01 Dec. 2017

Shuttle transfer from Bed and Crous, departure at 08:15 AM

Venue: Espé de Lorraine, Maxéville
Maison pour la Science (MPLS) - Building B

Workshop: Pedagogical approach to scientific investigation
(Đr Sébastien Giroux & Audrey Borr).
This workshop will present a scientific situation to be solved.
Lecture: IBSE, using Videos of teachers and pupils in classrooms (Film Festival of Young Researchers...)
As a conclusion, we will use different videos in parallel with the experience in the House for Science to make IBSE clearer. We will especially focus on the role of the teacher and on the different steps of this teaching approach.

Lunch at ESPÉ (invitation)

Shuttle to Campus LSH, Nancy
Venue: Room A123

Lecture: Innovative pedagogical trends
(Đr Samuel Nowakowski)
The presentation will be organised in three parts. First, the main concepts of the pedagogical transformation will be introduced and its main objectives related to the challenges of the education in the 21st century. In a second part, students will experiment a flipped classroom dedicated to digital humanities in a “living laboratory”, and discuss the strengths and weaknesses of such a pedagogical approach. Finally, after an intercultural discussion on teaching learning and teaching strategies in Hong Kong, guidelines for the implementation of active pedagogy in the Hong Kong context will be elaborated.

Weekend (Days 5 & 6)

City walk and Teamwork
Saturday + Sunday:
Photo report on a French well-known cultural event (Saturday), “Saint Nicolas Festival”* and photo report in the city, teamwork with French Master students

Monday, 04 Dec. 2017

Venue: Campus LSH, Nancy, Room A123

Workshop: Feedback on weekend activities: Photos and culture
(Đr Cécile Bando and Đr Adeline Clerc)
Activity: The students will choose some photographs which they consider to be representative of the cultural events of the weekend, as well as photographs representing best the atmosphere of the city during Saint Nicolas time in Nancy. They present their snapshots to the whole group and explain their choice as well as the way they have perceived this popular and cultural event and its highlights.
Lecture: Saint-Nicolas’ Legend.
The legend will then be explained to the students only at this time in
order to enable them to express their initial feelings and what they've understood from the legend of Saint Nicolas via the cultural events. The following discussion will be related to the popular representation of a legend by cultural events.

**Lunch RU Monbois**

**Campus LSH, Nancy, Room A123**

Research in the field of Humanities and Social Sciences  
**Prof. Dominique Macaire**

Lecture: Additional languages, additional identities: narratives of French learners in Hong Kong, **Lorraine Vézy de Beaufort**, PhD Student (EduHK & ATILF)  
Presentation of a research lab (Interpsy, CLSH Nancy); Discussion with a researcher (**Dr HDR Renaud Evrard**)

**Tuesday, 05 Dec. 2017**

**Venue: Room A123 and History Museum on Campus LSH, Nancy**

Meeting : Room A123  
Lecture: History of the museum and teaching project; Teacher education: can a museum be a pedagogical resource?  
(Prof **Sandrine Huber** & doctoral students: **Cédric Moulis, Simon Ritz, Mathilde Romary**)  
Lecture: History of the museum and teaching project  
Workshop: Experiencing learning as a student  
Issues about Teaching and Researching on Culture

**Lunch RU Monbois**

**Campus CLSH, Nancy, room A 123**

Workshop: Preparation of the oral presentations  
(**Dr Séverine Behra & Prof Dominique Macaire**)  

**Wednesday, 06 Dec. 2017**

**Venue: Campus CLSH-CNRS, Nancy Laboratoire ATILF  
Room IMBS**

Oral presentations by the students  
Evaluation  
(**Dr Séverine Behra & Prof Dominique Macaire**)  

*Lunch on Campus (invitation) Room A104*  
Closing ceremony

**Free afternoon**

Departure of the group: 07 December 2017
CONTACT
Dr Séverine BEHRA
Severine.behra@univ-lorraine.fr
Tel. +33 6 63 15 54 46

IN CHARGE OF THE COURSE ARRANGEMENT
Prof. Dominique MACAIRE
Dominique.macaire@univ-lorraine.fr
Tel. : +33 6 07 65 54 42